

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Кафедра теоретического и славянского языкознания

Шарейко Анна Александровна

**ФИТОМОРФНЫЙ КОД В СЛАВЯНСКИХ ЯЗЫКАХ И
КУЛЬТУРАХ: ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ И
ПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ ВОСПРИЯТИЕ (НА МАТЕРИАЛЕ
РУССКОГО, БЕЛОРУССКОГО И ПОЛЬСКОГО ЯЗЫКОВ)**

Аннотация к магистерской диссертации

специальность 1-21 80 05 «Теория языка»

Научный руководитель –
кандидат филологических
наук доцент Калюта Александр
Михайлович

Минск, 2019

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Ключевые слова: ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ, ПСИХОЛИНГВИСТИКА, АССОЦИАТИВНЫЙ ЭКСПЕРИМЕНТ, ФРАЗЕОЛОГИЗМ, ФИТОМОРФИЗМ, СЕМАНТИЧЕСКАЯ ГРУППА, СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ.

Цель работы и ее актуальность: выявление типологии фитоморфного кода в русской, белорусской и польской языковых картинах мира по данным фразеологии и психолингвистических экспериментов и её сравнительных характеристик; выполняется в рамках межкультурной коммуникации – направления, которое в настоящее время находится в центре внимания лингвистов, являясь перспективным в сравнительном и сопоставительном плане.

Объектом исследования являются русский, белорусский и польский фитоморфные коды по данным фразеологии и психолингвистических экспериментов в сравнительном плане.

Предметом исследования является выявление сходства и различия в польском, белорусском и русском фитоморфном пространстве.

Результаты исследования: проведено анкетирование 200 поляков, 200 русскоязычных белорусов и 200 белорусскоязычных белорусов, выполнен сравнительный анализ полученных результатов и данных фразеологии; выявлены сходства и различия фитоморфных кодов в русской, белорусской и польской языковых картинах мира, дана их лингвокультурологическая характеристика.

Материалы исследования послужили базой для трех докладов на традиционных студенческих научных конференциях в БГУ в 2017, 2018 и 2019 гг., а также четырех статей в научных сборниках.

Новизна полученных результатов заключается в проведении сравнительного анализа результатов психолингвистических экспериментов и фразеологизмов русского, белорусского и польского языков.

Структура магистерской диссертации представлена общей характеристикой работы, введением, шестью главами с подпунктами, заключением, списком использованной литературы, приложениями.

Объем работы: 109 страниц, 6 приложений, 67 источников.

АГУЛЬНАЯ ХАРАКТАРЫСТЫКА ПРАЦЫ

Ключавыя словы: ЛІНГВАКУЛЬТУРАЛОГІЯ, ПСІХАЛІНГВІСТЫКА, АСАЦЫЯТЫЎНЫ ЭКСПЕРЫМЕНТ, ФРЕЗЕАЛАГІЗМ, ФІТАМАРФІЗМ, СЕМАНТЫЧНАЯ ГРУПА, ПАРАЎНАЛЬНЫ АНАЛІЗ.

Мэта работы і яе актуальнасць: выяўленне тыпалогіі фітаморфнага кода ў рускай, беларускай і польскай моўных карцінах свету па дадзеных фразеалогіі і псіхалінгвістычных эксперыментаў і яе параўнальных характарыстык; выконваецца ў рамках міжкультурнай камунікацыі – напрамку, які ў цяперашні час знаходзіцца ў цэнтры ўвагі лінгвістаў і з'яўляецца перспектыўным у параўнальным і супастаўляльным плане.

Аб'ектам даследавання з'яўляюцца рускі, беларускі і польскі фітаморфныя коды па дадзеных фразеалогіі і псіхалінгвістычных эксперыментаў у параўнальным плане.

Прадметам даследавання з'яўляецца выяўленне падабенства і адрознення ў польскай, беларускай і рускай фітаморфнай прасторы.

Вынікі даследавання: праведзена анкетаванне 200 палякаў, 200 рускамоўных беларусаў і 200 беларускамоўных беларусаў, выкананы параўнальны аналіз атрыманых вынікаў і дадзеных фразеалогіі; выяўлены падабенства і адрозненні фітаморфных кодаў у рускай, беларускай і польскай моўных карцінах свету, дадзена іх лінгвакультуралагічная характарыстыка.

Матэрыялы даследавання паслужылі базай для трох дакладаў на традыцыйных студэнцкіх навуковых канферэнцыях ў БДУ ў 2017, 2018 і 2019 гг., а таксама чатырох артыкулаў у навуковых зборніках.

Навізна атрыманых вынікаў заключаецца ў правядзенні параўнальнага аналізу вынікаў псіхалінгвістычных эксперыментаў і фразеалагізмаў рускай, беларускай і польскай моў.

Структура магістарскай дысертацыі прадстаўлена агульнай характарыстыкай працы, уводзінамі, шасцю главамі з раздзеламі, заключэннем, спісам выкарыстанай літаратуры, дадаткамі.

Аб'ём працы: 109 старонак, 6 дадаткаў, 67 крыніц.

GENERAL DESCRIPTION OF WORK

Keywords: CULTURAL LINGUISTICS, PSYCHOLINGUISTICS, ASSOCIATION EXPERIMENT, PHRASEOLOGICAL UNIT, PHITOMORPHOLOGY, SEMANTIC GROUP, COMPARATIVE ANALYSIS.

The purpose of the work and its relevance: the identification of the typology of the phytomorphic code in the Russian, Belarusian and Polish language pictures of the world according to the phraseology and psycholinguistic experiments and its comparative characteristics; it is carried out in the framework of intercultural communication, a trend that is currently in the center of attention of linguists, being promising in comparative and comparative terms.

The object of the research: Russian, Belarusian and Polish phitomorphic codes according to phraseology and the results of psycholinguistic experiments in comparison.

The purpose of the research: to provide linguoculturological characteristics of phitomorphic code in Russian, Belarusian and Polish linguistic pictures of the world, referring to phraseology and the results of psycholinguistic experiments; to identify similarities and differences in Polish, Belarusian and Russian phitomorphic space.

The obtained results: 200 Poles and 200 Belarusians were questioned, and comparative analysis of the results and the data of the phraseology were carried out; the similarities and differences in the phytomorphic codes in Russian, Belarusian and Polish linguistic world view were revealed and their linguocultural characteristics were given.

The material of the research served as the basis for three reports at traditional student scientific conferences at the BSU in 2017, 2018 and 2019, as well as for four articles in collections of scientific articles.

The novelty of the results is in conducting a comparative analysis of the results of psycholinguistic experiments and phraseological units of the Russian, Belarusian and Polish languages.

The structure of the master's thesis is presented by the general characteristic of the work, introduction, six chapters with sub-paragraphs, conclusion, list of references, applications.

The thesis consists of 109 pages, 6 applications, 67 sources.